

Bản án số: 322/2021/HSPT

Ngày: 28/10/2021

**NHÂN DANH  
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
TÒA ÁN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH**

**- Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:**

*Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa:* Ông Vũ Tất Trình

*Các Thẩm phán:* Ông Vũ Văn Lệ.

Ông Nguyễn Văn Hậu.

**- Thư ký phiên tòa:** Ông Lý Lê Trọng Nghĩa - Thư ký Tòa án nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh.

**- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh tham gia phiên tòa:** Bà Trần Nguyễn Phương Thùy - Kiểm sát viên.

Ngày 28 tháng 10 năm 2021, tại trụ sở Tòa án nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh, xét xử phúc thẩm công khai vụ án hình sự phúc thẩm thụ lý số 208/2021/HSPT ngày 18/5/2021 đối với bị cáo Ngô Quế L, do có kháng cáo của bị cáo đối với Bản án hình sự sơ thẩm số 69/2021/HS-ST ngày 02/4/2021 của Tòa án nhân dân quận B.

*Bị cáo có kháng cáo:*

**NGÔ QUẾ L**, tên gọi khác: Không; giới tính: Nam; sinh ngày 10/01/1960; nơi sinh: tại thành phố H; thường trú: 458 đường L, phường M, quận N, thành phố H; cư trú: 730 hương lộ A, khu phố B, phường Đ, quận B, thành phố H; quốc tịch: Việt Nam; dân tộc: Hoa; tôn giáo: Không; nghề nghiệp: Tài xế; trình độ văn hóa: 9/12; con ông Ngô H (chết) và bà Đặng Thị N (chết); vợ: Đoàn Thị Băng C1, có 01 con sinh 1995; tiền án, tiền sự: Không; bị cáo tại ngoại (có mặt).

*Bị hại:* Ông Nguyễn Minh C, sinh năm 1964.

Cư trú: 730 hương lộ A, khu phố B, phường Đ, quận B, thành phố H (vắng mặt).

**NỘI DUNG VỤ ÁN**

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 19 giờ 00 phút ngày 26/7/2020, Ngô Quế L qua nhà ông Nguyễn Minh C, địa chỉ 730 hương lộ A, khu phố B, phường Đ, quận B, thành phố H nói chuyện việc ông Nguyễn Minh C thường xuyên tưới cây làm văng nước bắn sang nhà của Ngô Quế L. Sau đó, hai bên cự cãi và Ngô Quế L chạy về nhà lấy con dao dài 33cm, mũi dao bằng thép, cán dao bằng nhựa màu đen sang nhà ông Nguyễn Minh C, dùng tay phải đâm trúng cánh tay trái của ông Nguyễn Minh C gây thương tích. Ông Nguyễn Minh C được đưa đến bệnh viện cấp cứu, cùng ngày, ông Nguyễn Minh C đến Công an phường trình báo sự việc và yêu cầu xử lý hình sự đối với Ngô Quế L.

Sự việc được Công an phường Bình Trị Đông A ghi nhận, lập hồ sơ ban đầu và chuyển hồ sơ đến cơ quan Cảnh sát điều tra Công an quận B thụ lý, điều tra theo thẩm quyền.

Bản kết luận giám định pháp y về thương tích số 820/TgT.20 ngày 09/9/2020 của Trung tâm Pháp y - Sở Y tế Thành phố Hồ Chí Minh, kết luận thương tích của ông Nguyễn Minh C như sau:

- Vết thương xuyên thấu mặt sau 1/3 giữa cẳng tay trái, gây đứt bán phần cơ duỗi chung các ngón, đứt thần kinh giữa, thần kinh gian cốt sau, mạch quay khó bắt, đã được điều trị khâu gân, khâu vết thương, hiện còn:

+ Một sẹo kích thước 5,2x0,15cm tại cẳng tay;

+ Hạn chế vận động cẳng tay, bàn ngón tay nhiều, tê bàn ngón tay do tổn thương thần kinh giữa, thần kinh gian cốt sau;

+ Phù nề cẳng tay, bàn ngón tay với hình ảnh túi phình động mạch tại cẳng tay trên siêu âm.

Tỷ lệ tổn thương cơ thể do thương tích gây nên là 27%. Thương tích có nguy hiểm đến tính mạng đương sự.

Về dân sự: Bị hại yêu cầu bồi thường số tiền 60.000.000 đồng, bị cáo chưa bồi thường.

Bản án hình sự sơ thẩm số 69/2021/HSST ngày 02 tháng 4 năm 2021 của Tòa án nhân dân quận B đã căn cứ điểm đ khoản 2 Điều 134; điểm s khoản 1 và khoản 2 Điều 51 Bộ luật hình sự năm 2015, sửa đổi, bổ sung năm 2017, xử phạt bị cáo Ngô Quế L 03 năm tù về “Tội cố ý gây thương tích” và buộc bị cáo bồi thường cho bị hại số tiền 40.000.000 đồng theo phương thức mỗi tháng trả 1.5000.000 đồng cho đến khi trả hết số tiền trên.

Ngoài ra, bản án còn tuyên về xử lý vật chứng, án phí và quyền kháng cáo.

Ngày 07 tháng 4 năm 2021, bị cáo Ngô Quế L có đơn kháng cáo với nội dung xin được giảm nhẹ hình phạt tù và được hưởng án treo.

Tại phiên tòa:

- Bị cáo Ngô Quế L khai nhận hành vi gây thương tích cho bị hại như nội dung bản án sơ thẩm đã xét xử và giữ nguyên nội dung kháng cáo.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh phát biểu quan điểm giải quyết vụ án như sau: Căn cứ lời khai nhận của bị cáo tại phiên tòa phúc thẩm và các tài liệu chứng cứ có trong hồ sơ vụ án, có căn cứ xác định: Tòa án cấp sơ thẩm đã xét xử bị cáo về “Tội cố ý gây thương tích” theo điểm đ khoản 2 Điều 134 và áp dụng điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51 Bộ luật Hình sự năm 2015, sửa đổi, bổ sung năm 2017 để lượng hình là có căn cứ, đúng pháp luật. Sau xét xử, bị cáo có đơn kháng cáo xin giảm nhẹ hình phạt và được hưởng án treo, đơn kháng cáo làm trong thời hạn luật định, nên hợp lệ. Mức hình phạt 03 năm tù cấp sơ thẩm tuyên phạt là tương xứng với hành vi phạm tội của bị cáo. Tuy nhiên, hành vi phạm tội của bị cáo có một phần lỗi của bị hại, bị hại có đơn xin giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo và bị cáo có nhiều tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự, đồng thời tại phiên tòa phúc thẩm bị cáo bổ sung tài

liệu chứng minh việc bồi thường cho bị hại hàng tháng theo quyết định của bản án sơ thẩm, bị cáo cũng là người cao tuổi, có đủ điều kiện được hưởng án treo theo quy định tại Điều 2 của Nghị quyết số 02/2018/NQ-HĐTP ngày 15/5/2018 của Hội đồng Thẩm phán Tòa án nhân dân tối cao, nên không cần cách ly bị cáo ra khỏi xã hội mà cho hưởng án treo, thể hiện sự khoan hồng của pháp luật và tạo điều kiện để bị cáo thực hiện bồi thường cho bị hại. Do đó, đề nghị Hội đồng xét xử căn cứ điểm b khoản 1 Điều 355, điểm e khoản 1 Điều 357 Bộ luật tố tụng hình sự, chấp nhận kháng cáo của bị cáo, sửa bản án sơ thẩm số 69/2021/HSST ngày 02 tháng 4 năm 2021 của Tòa án nhân dân quận B, giữ nguyên mức hình phạt tù nhưng cho bị cáo hưởng án treo. Về án phí, bị cáo là người cao tuổi nên được miễn án phí theo quy định.

### **NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN**

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Căn cứ lời khai nhận tội của bị cáo tại phiên tòa phúc thẩm, các tài liệu chứng cứ có trong hồ sơ vụ án và kết quả tranh tụng tại phiên tòa phúc thẩm, có đủ căn cứ kết luận: Ngày 26/7/2021, tại nhà số 730 hương lộ A, khu phố B, phường Đ, quận B, thành phố H, sau khi xảy ra việc cãi nhau giữa bị cáo Ngô Quế L và ông Nguyễn Minh C về việc ông Nguyễn Minh C tưới cây thường xuyên làm văng nước bắn sang nhà bị cáo Ngô Quế L, bị cáo Ngô Quế L đã về nhà lấy dao nhọn sang nhà ông Nguyễn Minh C đâm 01 nhát vào cánh tay trái của ông Nguyễn Minh C gây thương tích. Hậu quả do hành vi phạm tội của bị cáo gây ra làm cho ông Nguyễn Minh C bị vết thương xuyên thấu mặt sau 1/3 giữa cẳng tay trái, gây đứt bán phần cơ duỗi chung các ngón, đứt thần kinh giữa, thần kinh gian cốt sau, mạch quay khó bắt, hạn chế vận động cẳng tay, bàn ngón tay nhiều, tê bàn tay ngón do tổn thương thần kinh giữa, thần kinh gian cốt sau, phù nề cẳng tay, bàn ngón tay. Tỷ lệ tổn thương cơ thể do thương tích gây nên là 27%. Thương tích có nguy hiểm đến tính mạng đương sự.

Hành vi phạm tội của bị cáo như nêu trên, Tòa án cấp sơ thẩm đã xét xử bị cáo về “Tội cố ý gây thương tích” và áp dụng điểm đ khoản 2 Điều 134 Bộ luật hình sự năm 2015, sửa đổi, bổ sung năm 2017 khi xét xử đối là có căn cứ, đúng pháp luật, không oan sai.

[2] Xét yêu cầu kháng cáo của bị cáo, Hội đồng xét xử phúc thẩm nhận thấy: Khi xét xử sơ thẩm vụ án, Hội đồng xét xử đã đánh giá toàn diện nội dung vụ án, xem xét tính chất mức độ hành vi phạm tội và hậu quả do hành vi phạm tội gây ra, đồng thời đã áp dụng đầy đủ các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự cho bị cáo, đó là thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải sau khi phạm tội, bị cáo được tặng bằng khen trong quá trình công tác để áp dụng điểm s khoản 1 và khoản 2 Điều 51 Bộ luật hình sự khi lượng hình đối với bị cáo. Hành vi phạm tội của bị cáo mang tính chất côn đồ, chỉ vì mâu thuẫn nhỏ trong cuộc sống nhưng bị cáo đã dùng dao nhọn là hung khí nguy hiểm gây thương tích cho bị hại, thuộc trường hợp không được hưởng án treo theo quy định tại Điều 3 của Nghị quyết số 02/2018/NQ-HĐTP ngày 15/5/2018 của Hội đồng Thẩm phán Tòa án nhân dân tối cao. Tuy nhiên, tại phiên tòa phúc thẩm, bị cáo bổ sung tài liệu chứng minh hàng tháng đều bồi thường cho bị hại theo nội dung bản án sơ thẩm đã tuyên, đây là tình tiết mới và là tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại điểm b khoản 1 Điều 51 Bộ luật hình sự, nên ghi nhận, chấp nhận một phần kháng cáo của bị cáo, giảm nhẹ cho bị cáo một phần

hình phạt tù. Bị cáo có 02 tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại khoản 1 Điều 51 Bộ luật hình sự, nên áp dụng khoản 1 Điều 54 Bộ luật hình sự khi lượng hình. Nhận định trên cũng là lập luận chấp nhận một phần nội dung kháng cáo của bị cáo và một phần quan điểm đề nghị giải quyết vụ án của đại diện Viện kiểm sát nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh.

[3] Về án phí: Bị cáo Ngô Quế L khi phạm tội là người cao tuổi theo quy định của Luật người cao tuổi và bị cáo có đơn xin miễn án phí sơ thẩm và phúc thẩm, nên được miễn án phí theo quy định tại điểm đ khoản 1 Điều 12 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14, nên sửa phần án phí hình sự sơ thẩm, án phí dân sự sơ thẩm của bản án sơ thẩm.

[4] Các nội dung khác của Bản án hình sự sơ thẩm do không bị kháng cáo, kháng nghị nên có hiệu lực pháp luật.

*Vì các lẽ trên;*

### **QUYẾT ĐỊNH**

1- Căn cứ điểm b khoản 1 Điều 355, điểm c khoản 1 Điều 357 Bộ luật tố tụng hình sự, chấp nhận kháng cáo của bị cáo Ngô Quế L, sửa bản án hình sự sơ thẩm số 69/2021/HSST ngày 02 tháng 4 năm 2021 của Tòa án nhân dân quận B.

2- Căn cứ điểm đ khoản 2 Điều 134; điểm b, s khoản 1 và khoản 2 Điều 51; khoản 1 Điều 54 Bộ luật Hình sự năm 2015, sửa đổi, bổ sung năm 2017:

Xử phạt bị cáo Ngô Quế L 01 (một) năm 06 (sáu) tháng tù về “Tội cố ý gây thương tích”, thời hạn tù tính từ ngày chấp hành án.

3- Bị cáo Ngô Quế L được miễn án phí hình sự sơ thẩm, hình sự phúc thẩm và án phí dân sự sơ thẩm.

Các nội dung khác của Bản án hình sự sơ thẩm do không bị kháng cáo, kháng nghị nên có hiệu lực pháp luật.

Bản án hình sự phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM  
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

**Nơi nhận:**

- TANDTC; (1)
- TAND Cấp Cao tại Tp.HCM; (1)
- VKSND Cấp cao tại Tp.HCM; (1)
- VKSND Tp.HCM; (3)
- PV06 - CA Tp.HCM; (1)
- VKSND quận B; (1)
- TAND quận B; (1)
- Chi cục THADS quận B; (1)
- Công an quận B; (1)
- Bị cáo; (1)
- UBND nơi bị cáo cư trú; (1)
- Sở Tư pháp; (1)
- Lưu Tòa Hình sự, hồ sơ (21). (7)

**Vũ Tất Trình**